

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Muṭṭhipupphiya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[105. Mutṭhipupphiya¹]

I was a garland-maker then
who was known as Sudassana.²
I saw the Buddha, Stainless One,
the World's Best One, the Bull of Men. (1) [1634]

Picking up a jasmine flower,
happy and with [my] eyes most clear
I worshipped Padumuttara,
the Divine-Eyed-One who had come. (2) [1635]

Because of that Buddha-pūjā
and the resolve in [my own] heart,
for one hundred thousand aeons
I came into no bad rebirth. (3) [1636]

There were sixteen [different] kings [then,]
[all were] known as Devuttara,³
wheel-turning monarchs with great strength,
in the thirty-sixth aeon hence. (4) [1637]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (5) [1638]

Thus indeed Venerable Mutṭhipupphiya Thera spoke these verses.

The legend of Mutṭhipupphiya Thera is finished.

¹“A Handful of Flowers-er”

²“Good to Look At”

³“Higher than Gods” or “Supreme Kings”